

# Job

## Chapter 5

English Interlinear

Reference: American Standard Version

מִקְדְּשִׁים מִי וְאֶל־עָוֹנָה תִּוְשִׁׁ שִׁׁיְשׁ נָא קָרָא 1  
 of the holy ones whom and to anyone who will answer you is there now Call out  
 H6918 H4310 H0413 H3426 H4994 H7121

תִּפְנֶה:  
 will you turn  
 H6437

Call now; is there any that will answer thee? And to which of the holy ones wilt thou turn?

קָנָה־תִּמְתִּית וְפַתַּח כָּעֵשׂ יְהִרְגֵּן כִּירְלָאֵיל 2  
 envy slays and a simple one wrath kills a fool for  
 H7068 H4191 H2026 H0191

For vexation killeth the foolish man, And jealousy slayeth the silly one.

פְתָאָם נָהָר וְאַקְוּבָּ מַשְׁרִישׁ אֹיֵל רָאִיתִי אַנְּ 3  
 suddenly his dwelling place but I cursed taking root the fool have seen I  
 H6597 H6895 H8327 H0191 H7200 H0589

I have seen the foolish taking root: But suddenly I cursed his habitation.

מִשְׁאֵל וְאֵין בְּשֻׁעָרָ וַיִּדְכָּא מִיְשָׁעָ בְּנֵי יְרַחְקָו 4  
 deliverer and [there is] no in the gate and they are crushed from safety His sons Are far  
 H5337 H0369 H8179 H1792 H3468 H7368

His children are far from safety, And they are crushed in the gate, Neither is there any to deliver them:

וַיָּשָׁאֵר יְקַחְתּוּ מִצְנְיָם וְאֶל יִאֱלֵל רַעַב קָצִירָוּ אֲשֶׁר 5  
 and snatches Taking it from the thorns and even eat up the hungry his harvest Because  
 H3947 H6791 H0413 H0398 H7457  
 חִילָם צָמִים : their substance a snare  
 H2428 H6782

Whose harvest the hungry eateth up, And taketh it even out of the thorns; And the snare gapeth for their substance.

יִצְמָה לֹא מִמְּאָרְבָּה אָוֹן מַעֲפָר יִצְאָה לֹא כִּי 6  
 does spring nor and from the ground affliction from the dust does come not For  
 H6779 H3808 H0127 H0205 H6083 H3318 H3808  
 עַנְיָל : trouble  
 H5999

For affliction cometh not forth from the dust, Neither doth trouble spring out of the ground;

עַוְפָה יְגַבְּיוּ רְשָׁרָ וּבְנֵי יִלְדָּ לְעַמְלָ אָדָם כִּי 7  
 fly upward the sparks and as is born to trouble man Yet  
 H1361 H7565 H3205 H5999 H0120

But man is born unto trouble, As the sparks fly upward.

דְּבָרָתִי: אָשָׁים וְאֶלְهִים וְאֶלְּלִי אֶלְּרָשׁ אָנָּי אַיִלָּם 8  
 my cause I would commit God and to God unto would seek I But  
 H1700 H0430 H0413 H0410 H0413 H1875 H0589 H0199

But as for me, I would seek unto God, And unto God would I commit my cause;

מִסְפֵּר: אֵין עַד נְפָלוֹת תְּקֻר גָּדוֹלֹת עֲשָׂה 9  
 number without outside Marvelous things unsearchable and great things who does  
 H4557 H0369 H5704 H6381 H2714 H0369

Who doeth great things and unsearchable, Marvellous things without number:

חוֹצֹות: בְּנֵי עַל מִים וְשָׁלַח אָרֶץ בְּנֵי עַל מַטָּר הַנְּתָן 10  
 the fields on on waters and sends the earth on rain He gives  
 H2351 H6440 H4325 H7971 H0776 H6440 H4306 H5414

Who giveth rain upon the earth, And sendeth waters upon the fields;

יָשַׁע: שָׁבוּ קָרְדָּרִים לְמַרְום שְׁפָלִים לְשָׁוּם 11  
 to safety are lifted and those who mourn on high those who are lowly He sets  
 H3468 H7682 H6937 H4791 H8217

So that he setteth up on high those that are low, And those that mourn are exalted to safety.

תְּשִׁיחָה: יְדִיָּם תְּעִשָּׂו וְלֹא עֲרָמִים מִכְשָׁבֹת מִפְּרָר 12  
 their plans their hands carry out so that cannot of the crafty the devices He frustrates  
 H8454 H3027 H3808 H6175 H4284

He frustrateth the devices of the crafty, So that their hands cannot perform their enterprise.

נְפָתְלִים וְעֵצָה בְּעִירָם חִכְנִים לְכַר נִמְהָרָה: 13  
 of the cunning and the counsel in their own craftiness the wise He catches  
 H6617 H6098 H6193 H2450 H3920  
 comes quickly upon them

He taketh the wise in their own craftiness; And the counsel of the cunning is carried headlong.

בְּצָהָרִים יְמִשְׁשִׁו אֲכַלְּלִיה וְתַשְׁךְ יְמָם 14  
 at noontime grope and as in the night with darkness In the daytime  
 H4959 H3915 H2822 H6298 H3119

They meet with darkness in the day-time, And grope at noonday as in the night.

אָבָוֹן: חֹזֶק וּמִינֶךָ מִפִּיהָ מִחְרָב וְנַשְׁעַן 15  
 the needy the mighty and from their hand from the mouth of from the sword But He saves  
 H0034 H2389 H3027 H6310 H2719 H3467

But he saveth from the sword of their mouth, Even the needy from the hand of the mighty.

בִּיהְ: קָפֵצָה וְעַלְתָּה תְּקִוָּה לְדָל וְנַתְּנִי 16  
 her mouth shuts and injustice hope the poor So have  
 H6310 H7092 H1800 H1961

So the poor hath hope, And iniquity stoppeth her mouth.

שְׁנִי	וּמֹשֵׁר	אֱלֹהִים	יְכַחַנוּ	אָנָּשׁ	אָשָׁרִי	הִנֵּה	17
of the Almighty	therefore the chastening	God	whom corrects	the man	happy [is]	Behold	
<a href="#">H7706</a>	<a href="#">H4148</a>	<a href="#">H0433</a>	<a href="#">H3198</a>	<a href="#">H0582</a>	<a href="#">H0835</a>	<a href="#">H2009</a>	

  

הַמְּאֵס :	אַל		
do despise	not		
	<a href="#">H0408</a>		

Behold, happy is the man whom God correcteth: Therefore despise not thou the chastening of the Almighty.

תְּרִבְיָה	(יְהִי)	וַיַּדְיוֹ	וְמַחַץ	וַיְחַבֵּשׁ	יְכַאֵב	הִיא	כִּי	18
make whole	but His hands	but His hand	He wounds	but He binds up	bruises	He	For	

For he maketh sore, and bindeth up; He woundeth, and his hands make whole.

רָע :	בְּשָׁשׁ	אָרָה	בְּשָׁשׁ	רָע :	כִּי	19
evil	you	shall touch	no	and Yes in seven	He shall deliver you	troubles

[H5060](#) [H3808](#) [H7651](#) [H5337](#) [H8337](#)

He will deliver thee in six troubles; Yea, in seven there shall no evil touch thee.

חֶרְבָּה :	מִידִי	וְבַמְּלֹחָמָה	מִנְגָּוֹת	קָדָשָׁךְ	בְּרִעָב	20
of the sword	from the power	and in war	from death	He shall redeem you	In famine	

[H2719](#) [H3027](#) [H4421](#) [H4194](#) [H6299](#) [H7458](#)

In famine he will redeem thee from death; And in war from the power of the sword.

מְשֹׁדֶךָ	תִּירְאָה	וְלֹא	תַּחֲבַא	לְשׁוֹן	בְּשׁוּט	21
of destruction	you shall be afraid	and not	You shall be hidden	of the tongue	From the scourge	

[H7701](#) [H3372](#) [H3808](#) [H2244](#) [H3956](#) [H7752](#)

כִּי יָבוֹא :  
it comes when  
[H0935](#)

Thou shalt be hid from the scourge of the tongue; Neither shalt thou be afraid of destruction when it cometh.

אַל	הָאָרֶץ	וּמְחַיִּת	תִּשְׂחַק	וְלִכְפֹּן	לְשָׁדֵד	22
not	of the earth	and of the beasts	You shall laugh	and famine	At destruction	

[H0408](#) [H0776](#) [H4421](#) [H7832](#) [H3720](#) [H7701](#)

תִּירְאָה :  
you shall be afraid  
[H3372](#)

At destruction and dearth thou shalt laugh; Neither shalt thou be afraid of the beasts of the earth.

הַשְׁרָה	וּמְחַיִּת	בְּרִיתָךְ	תִּשְׁרַה	אַבְנֵי	עַם	כִּי	23
of the field	and the beasts	you shall have a covenant	of the field	the stones	with	For	

[H1285](#) [H0068](#) [H0068](#) [H0068](#) [H0068](#) [H0068](#) [H0068](#)

לְךָ :  
with you shall be at peace

For thou shalt be in league with the stones of the field; And the beasts of the field shall be at peace with thee.

**וְלֹא** **וְנֹזֶךְ** **וְפִקְרָתָךְ** **אַהֲלָךְ** **שְׁלָוֹם** **כִּי** **וַיַּדְעָתָךְ**  
and nothing your dwelling and You shall visit your tent [is] in peace that And You shall know  
[H3808](#) [H0168](#) [H7965](#) [H3045](#)

24

תִּחְטֹא: find amiss

And thou shalt know that thy tent is in peace; And thou shalt visit thy fold, and shalt miss nothing.

כְּעֵשֶׂב כְּעֵשֶׂב וְרָעֵד רַב כִּי וְנִידְעַת  
like the grass and your offspring your descendants [shall be] many that And You shall know  
[H6212](#) [H6631](#) [H2233](#) [H3045](#)

25

הָרֶץ  
of the earth  
H0776

Thou shalt know also that thy seed shall be great, And thine offspring as the grass of the earth.

<b>בָּעֵתּוֹ</b>	<b>נֶגֶשׁ</b>	<b>כַּעַלְוָתָה</b>	<b>קָבֵר</b>	<b>אַלְיִי</b>	<b>בְּכֶלֶת</b>	<b>תָּבוֹא</b>
in its season	a sheaf of grain	as ripens	the grave	to	at a full age	You shall come
H6256	H5927	H6913	H0413	H3624		H0935

26

Thou shalt come to thy grave in a full age, Like as a shock of grain cometh in in its season.

<b>כ</b>	<b>לְךָ:</b>	<b>דִּעְ</b>	<b>וְאַתָּה</b>	<b>שְׁמַעַנָּה</b>	<b>דִּיאָ</b>	<b>כְּ</b>	<b>תְּקַרְנֵנָה</b>	<b>זֶה</b>	<b>הִנֵּה</b>
-	for yourself	know	and you	Hear it	it [is]	TRUE	we have searched out	this	Behold

27

Lo this, we have searched it, so it is; Hear it, and know thou it for thy good.